



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON IMPLEMENTATION OF THE JOINT RESEARCH PROJECT ON SUSTAINABILITY AND E-LEARNING IN HIGHER EDUCATION

BETWEEN THE

OF NATIONAL TECHNICAL UNIVERSITY DNIPRO POLYTECHNIC UKRAINE

AND THE

FACULTY OF ENVIRONMENT AND NATURAL SCIENCES
BRANDENBURG UNIVERSITY OF TECHNOLOGY COTTBUS-SENFTENBERG (BTU)
GERMANY

ARTICLE 1

Based on the Partnership Agreement between the National Technical University Dnipro Polytechnic (NTU "DP"), renamed from the State Higher Educational Institution "National Mining University" in accordance with the order of the Ministry of Education and Science of Ukraine dated December 20, 2017 No. 1636, represented by its Rector, Prof. Dr. Gennadiy Pivnyak, and Brandenburg University of Technology Cottbus-Senftenberg (BTU), represented by its Acting President, Prof. Dr. rer. pol. Christiane Hipp, signed on 27th of September 2019, the Institute of Economics of NTU "DP", represented by its Head, Prof. Dr. Vasily Shvets, and the Faculty of Environment and Natural Sciences of the BTU, represented by its Dean, Prof. Dr. Dr. h.c. (NMU, UA) Michael Schmidt, hereinafter – Parties,

aspiring to ensure the implementation of the objectives and tasks of the International University Network Forum, which was held on 28-29 November 2013 (Dnepropetrovsk, Ukraine),

relying on the results of the Memorandum of Understanding on Implementation of the Joint Research Project on Sustainability and E-learning in Higher Education between the Institute of Economics of the State Higher Educational Institution "National Mining University" (NMU), Faculty of Environment and Natural Sciences of BTU, and Programme Sustainability Governance for Global Supply Chains of the Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH, which was effective from 5 April 2016 to 4 April 2019,

considering the results of the Framework Action Plan for 2017-2019 adopted during the international working meeting of the Parties on 05 April 2016 (Dnepropetrovsk, Ukraine),

declare that the Parties are in agreement to formally conclude this Memorandum relating to their efforts to develop and support the co-operation between them in the framework of a joint project on sustainability and e-learning in higher education.

ARTICLE 2

For the realisation of the goal set in Article 1 the contracting parties support according to the powers at their command and aspire to

promote the United Nations Sustainable Development Goals through higher education,

- facilitate the extension and development of the ECO-Campus network for cooperation in the field of sustainable development, sustainability standards, as well as 'greening the curricula' of the contracting universities,
- improve student learning through integration of the e-learning platform ECO-Campus,
- enhance the quality of education for sustainable development, in particular for management, marketing and other non-environmental study programmes, by providing online lectures on topics related to sustainability with the aim of 'greening the curricula' of the contracting universities,
- establish an enabling environment for the long-term implementation of the ECO-Campus within NTU "DP",
- promote ECO-Campus as a contribution for sustainable development.

ARTICLE 3

'Greening the curricula' is understood as the integration of sustainability concepts into the curricula of relevant study programmes. The Parties agree to work on the integration of ECO-Campus e-learning components into curricula of their study programmes and specific courses.

ARTICLE 4

BTU holds the copyright to the online content of the e-learning platform ECO-Campus without restriction of validity period. ECO-Campus online content will be provided to teaching staff and students of the Institute of Economics for the duration of this Memorandum.

Parties also agree that diploma supplements of students who have completed courses, in which the ECO-Campus online content was used in any way, shall explicitly name BTU as the providing institution.

ARTICLE 5

ECO-Campus online content is provided by BTU in English. NTU "DP' is entitled to translate selected courses into Ukrainian and/or Russian, in particular those courses related to sustainable management and marketing. BTU will support the translation.

For the use of the ECO-Campus e-learning platform a dual track approach for teaching language will be utilised. ECO-Campus online content in Ukrainian and/or Russian is intended for all students enrolled in participating courses in accordance with the curriculum of the NTU "DP".

Students may study the ECO-Campus online content in English. NTU "DP" aims to increase the share of its students who study the ECO-Campus online content in English.

ARTICLE 6

It is mutually understood and agreed that BTU provides the highest possible quality of the elearning materials; however, BTU cannot be held reliable for missing or outdated information.

ARTICLE 7

It is agreed that the Institute of Economics of NTU "DP" will act as a focal point for capacity building in Ukraine and the region making use of NTU "DP" the technical infrastructure of the ECO-Campus platform. NTU "DP" may support the development of the ECO-Campus platform by developing and providing new e-learning contents, especially those of local and regional relevance.

ARTICLE 8

For the realisation of the aims of this Memorandum the Parties shall use their own resources as much as possible. In addition, they shall try to obtain financial support from local, national and international institutions. This Memorandum does not imply any mutual financial obligations between Parties.

ARTICLE 9

This Memorandum shall be valid until the 31st of December 2020. At the end of that term, it can be renewed through signing of a new Memorandum. Changes of this Memorandum require corresponding written declarations from its Parties. The Memorandum was composed in three original copies in English. One original copy of this Memorandum in English shall be deposited in the office of the Director of the Educational and Scientific Centre for International Cooperation of NTU "DP".

Institute of Economics, National Technical University Dnipro Polytechnic Faculty of Environment and Natural Sciences, Brandenburg University of Technology Cottbus-Senftenberg

Prof. Dr. Vasily Shvets

Head

Dnipro, Ukraine

25 years /w 2019

Prof. Dr. Dr.h.c. (NMU, UA) Michael Schmidt

Dean

Cottbus, Germany

18. NOV. 2019

One copy of the Memorandum is deposited in the office of the Director of the Educational and Scientific Centre for International Cooperation of NTU "DP".

Prof. Michael Rogoza av. Dmytra Yavornytskoho

49005 Dnipro Dkraine

3/3